



פיליפ פסקוואה



Black & Resy







Re:LIFE

פיליפ פסקוואה

נובמבר - דצמבר 2012

תערוכה

מנהלות הגלריה: ענת בר נוי וליאור יהל אוהד
תפעול ולוגיסטיקה: אלי סהר

קטלוג

עיצוב והפקה: סטודיו צביקה רויטמן
עריכה, הגהה ותרגומים נוספים: דינה יקרטון
הדפסה והפקה: דפוס אלי מאיר

לוחות: שקף אור בע"מ

על העטיפה: Crane Tatouage Noir, Photograph, 200x150cm

יחסי ציבור: רות שטרית

תודות:

תומס דמיק ומרטין דל פוזו מהסטודיו של פיליפ פסקוואה THE STORAGE
רותי מדלעי ונעמה צלנר משטרית מדיה גרופ
ליאת צמח

המידות נתונות בסנטימטרים, רוחב x גובה

Z

Zemack
Contemporary
Art

גלריה זימאק אמנות עכשווית
ה' באייר 68 תל אביב 62198
טל. 03.6915060
פקס. 03.6914582
info@zcagallery.com
www.zcagallery.com



THE STORAGE

מיקום אחד, שלל אפשרויות

פיליפ פסקוואה הגה את רעיון הקמת THE STORAGE כחלל המוקדש להתנסויות אמנותיות, לקולקטיבים חדשניים ולעבודתו שלו. THE STORAGE משמש בו זמנית כמקום איחסון ותצוגה, בית מלאכה, חלל לתצוגות מוזיאליות וגן פסלים.

עבור פיליפ פסקוואה, זוהי גם מעבדה, תחנת עבודה ומקום התבוננות הנועד לקדם מפגשים של אמנים בינלאומיים, תוכניות חילופים ושיתופי פעולה. אספנים, מומחים ושוחרי אמנות כגון סטודנטים וקהל מבקרים, יכולים להגיע ולצלול לעולמו של האמן. בגן הפסלים למשל, מוצגות עבודותיו האחרונות שנוצרו בקרואה.

THE STORAGE הממוקם בפרברים הפנימיים של פריז, פתוח בפני קהלים שונים, ומקדיש את עשייתו ליצירה עכשווית מכל סוג: אמנות עכשווית, עיצוב, טכנולוגיות מתפתחות (סאונד ודימוי), צילום, ארכיטקטורה ועוד.

ME A CULPA תערוכת הפתיחה, המביאה אל האור את עבודותיו החשובות שטרם הוצגו:

"בדומה לבייקון ופריד לפניו, אשר עבודתם העיקשת בפירוק/הרכבה של המציאות, פיליפ פסקוואה מביא אלינו מחדש את המוזריות המהותיות של העולם והגוף האנושי". (מישל ולדברג, 2005, Éditions de la Différence).

למעלה מעשרים שנה, פיליפ פסקוואה צייר גופים ופרצופים באופן כמעט כפייתי. אלו שהכירו אותו בימיו המוקדמים, כגון פייר רסטני, מייד הוכו בעוצמה הפיזית והרגשית שפרצה מתוך עבודותיו. היו אלו קנבסים גדולי ממדים, שהגיעו לעתים לחמשה או ששה מטרים לאורך או לגובה.

"כאשר בוחנים באופן רטרוספקטיבי את עבודותיו של פיליפ פסקוואה, ניתן לראות את הדרך העקבית והבלתי נמנעת שהובילה אותו לעבודותיו האחרונות" מסביר מבקר האמנות, דיוויד רוזנברג.

ME A CULPA הנה תערוכה המהדהדת נדר מה את מקצועות הדת; זהו ביטוי של תשוקת האמן לדמות האדם ולתרכובת הצבע, לקווי הציור ולדחיסות הפיסול.

מעבר לדימויים המוצגים ב-ME A CULPA, עולה גם שאלה מהותית בנוגע לאתגר ולאמצעים המעורבים בייצוג הגוף האנושי כיום. נכות, שונות, המגונה והקדוש - אלו הם פרי של מאבק, מתח הקיים בין מה שיכול להיות מוצג ו'נסבל' לבין מה שמודחק חברתית וחבו. פורטרטים של עיוורים, אלימות והבלים - מהווים סדרה של כחמישים ציורים, עבודות נייה ופסלים מונומנטאליים, אשר יוצגו בהזדמנות זו.

פיליפ פסקוואה נולד ב-1965, בגראסה. הוא חי ועובד בפריז. פסקוואה הקדיש את עצמו לעיסוק בציור ופיסול בשנות ה-90. כיום, הוא נחשב לאחד האמנים החשובים ביותר בדורו. סופרים נודעים רבים כתבו אודותיו, ביניהם פייר רסטני ומישל ולדברג. עבודותיו של פיליפ פסקוואה נמצאות באוספים גדולים בצרפת ובעולם. הן מוצגות לרוב במוסדות ציבוריים ופרטיים לאמנות עכשווית.

שני פסלי ענק של פסקוואה הוצגו לאחרונה בשדרת "שאנז אליזה" בפריז והשתתפו בביאנלה ה-53 בוונציה. בתחילת 2010, הוצגה תערוכה רטרוספקטיבית של האמן ב-Ahlers Foundation, ונחלה הצלחה מרובה (הנובה גרמניה). תערוכתו "Painting and Drawing" התקיימה במוזיאון לאמנות עכשווית במוסקבה, כחלק משנת רוסייה-צרפת (יוני 2010). בתערוכה הוצגו עבודות מעשרת השנים האחרונות.

עבודותיו של פיליפ פסקוואה

באמצעות מסעו יוצא הדופן, פיליפ פסקוואה הפך לאחד האמנים החשובים בדורו.

מתחילת דרכו, עבודותיו הותירו רושם עז ואתגרו את המוסכמות של מי שבא במגע עמו, כדוגמת מבקר האמנות הידוע פייר רסטני.

כשמדובר בפסקוואה, אהבתו למונומנטאליות הולכת יד ביד עם המשיכה לפגיע מכל-גוף ופנים, הניחנים לעתים בהבדלים סטיגמטיים, אותם מאמץ ומעצים באמצעות ציוריו; לדוגמה, דיוקנאות של טרנסקסואלים, אנשים בעלי תסמונת דאון ועיוורים.

לציורים של פסקוואה יש השפעה כמעט פיזית על הצופה, כמעין חיזיון נוקב ונפיץ בו זמנית. הפורמט המונומנטאלי מוכתב על ידי רוחב תנועותיו של האמן - ריקוד שבו אכזריות ועידון, צלילות והזיה נשזרים זה בזה. תחילה, הוא מצייר דימויים פטישיסטים או צלליות אניגמטיות המאזכרות טקס וודו. לאחר מכן, בהדרגתיות, מבטו מופנה לאלו העומדים מסביבו. הוא ניכנס לסטיות ולפיתולים של נבכי נפש האדם וחודר הישר להווייתם הפנימית.

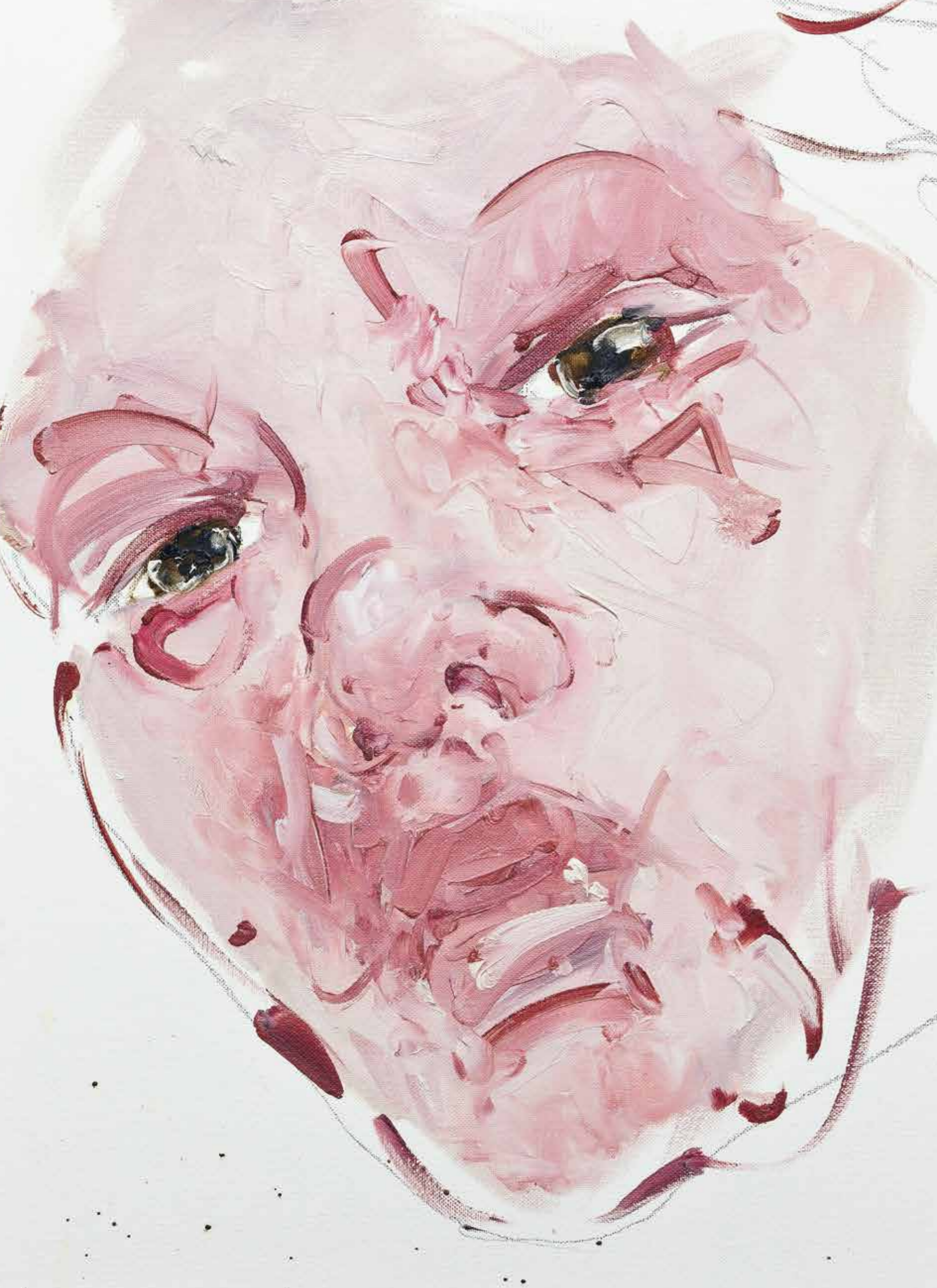
ציוריו הגרנדיוזיים משמשים כקונטרפונקט לעבודתו הפיזית. הפנים והגוף הופכים להילה, ערפל, עשן, נגיעה, ויברציה; כבר לא מדובר בבשר ודם, אלא בקווי מתאר משורטטים ובמרקמים עדינים.

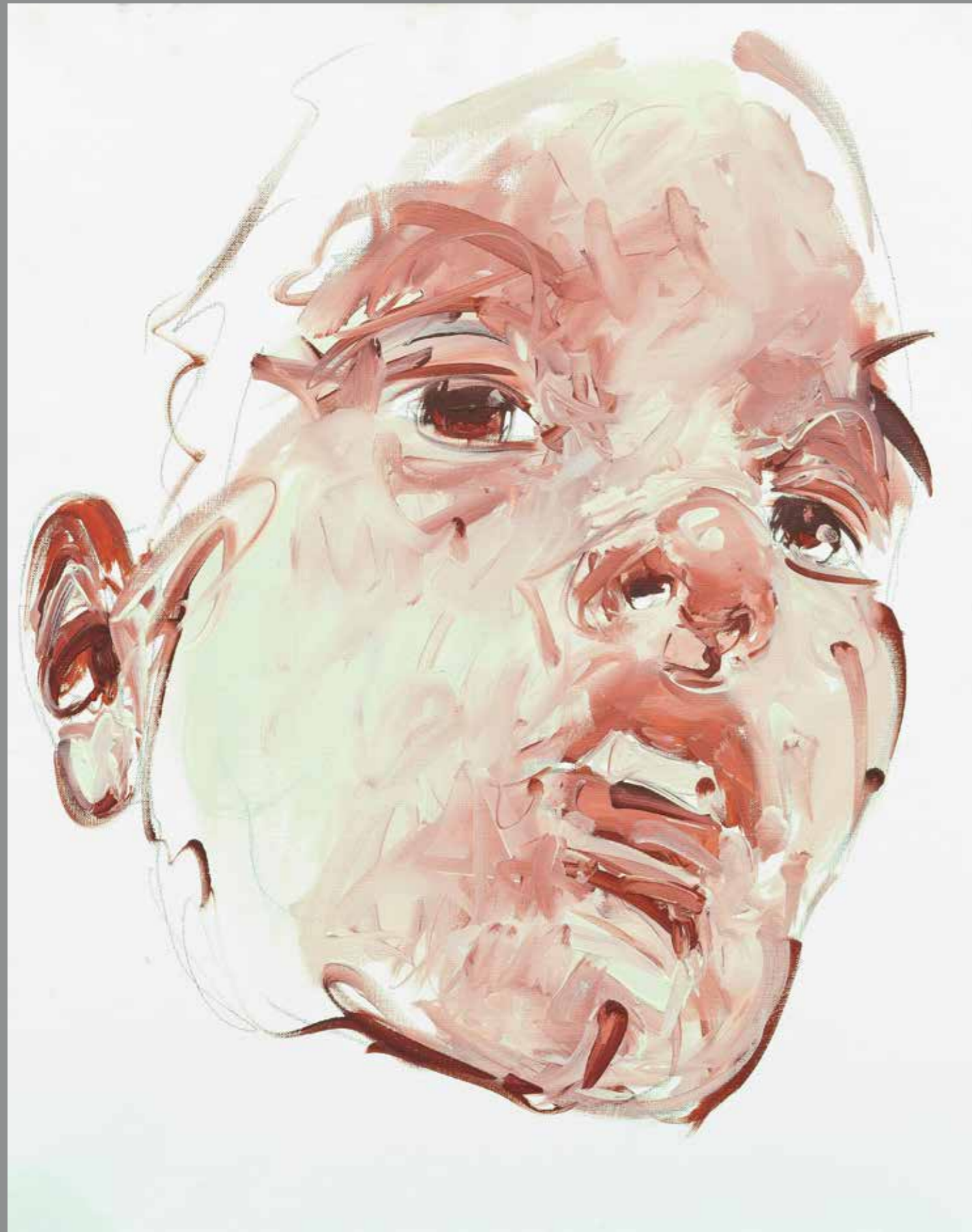
ישנה גם סדרת ה-"פלימפסט" - עבודות נייר המשלבות טכניקות שונות של ציור משי, הדפס וצורה; באמצעותן עובר הצייר על עבודותיו בעודו מוסיף להן כתמי צבע, או מעצב אותן מחדש.

נדבך נוסף ביצירתו של פסקוואה נוכח בסדרת ה-"Vanities". הטכניקה שבה בוחר להשתמש מאזכרת את עבודת הצורפות על שרידי הקודש של ימי הביניים, או סוג של פולחן שאמאני. הוא מצפה גולגולת אנוש בזהב או בעלי כסף. לעתים, הוא מכסה אותן בעורות ולאחר מכן מקעקע אותם. כמו כן, ישנו השלב העדין בו הגולגולות מקושטות בפרפרים משומרים, ססגוניים ופרושי כנפיים; האור נישר על פני השטח הצבעוניים והאבקתיים או נופל על הצללים הכבדים בארובות העין. לעתים, האמן שופך צבע סמיך ונוזלי שמכסה ומשקיע את הכול.

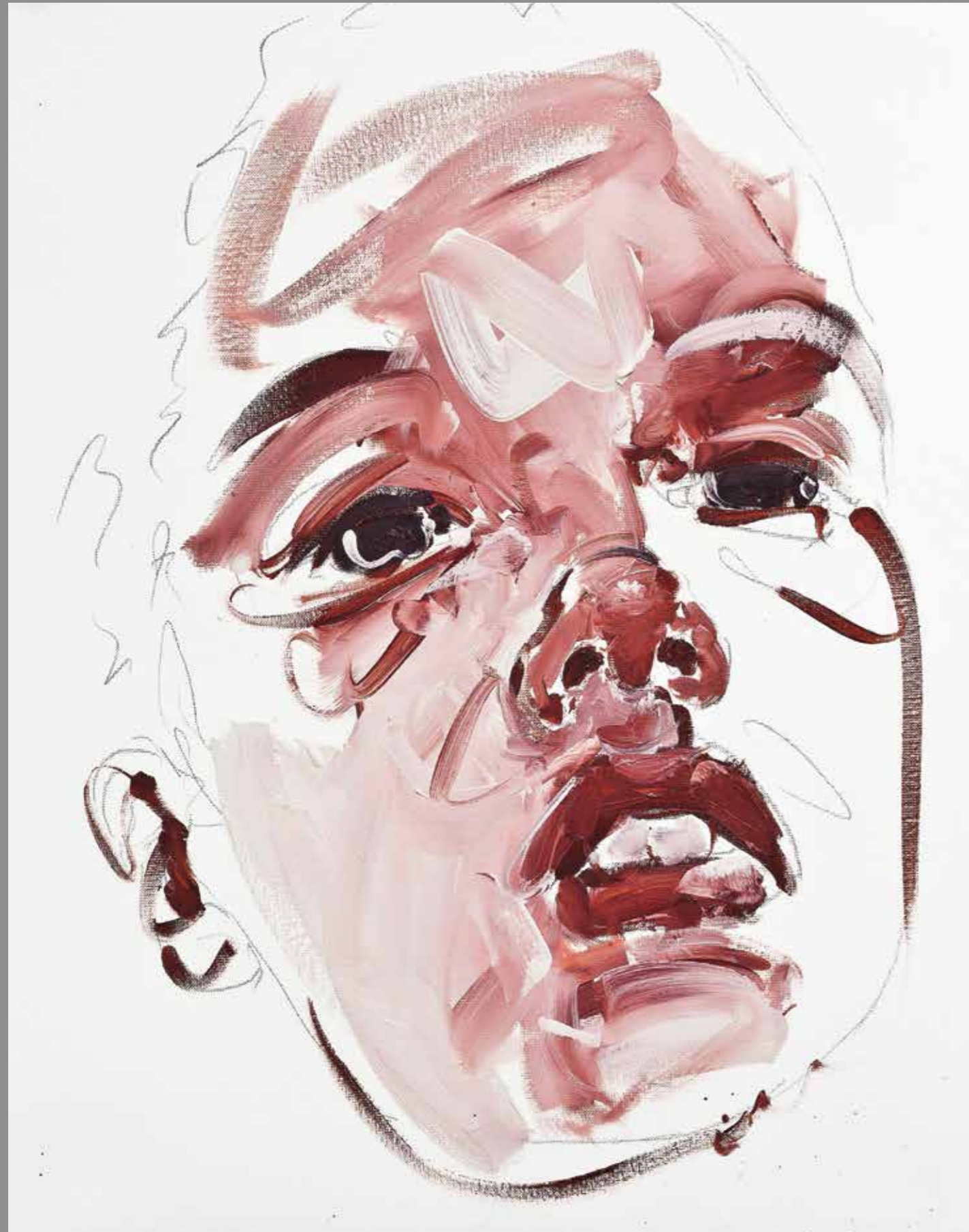
במשך מספר שנים, האמן נוסע לעתים תכופות לקרוארה. שם הוא מפסל גולגולות שמשקלן כמה טונות, המידמות לכוכבי לכת עצומים. בבית היציקה הוא מייצר יציקות ברונזה גדולות מימדים, הנזרקות לאמבטיות של כרום. הגולגולות שצפות אל פני השטח - אנושיות או חיותיות, כדוגמת גולגולת ההיפופוטם - הופכות למעין מראות; לעתים ניתן לראות רק את בבואתן המסנוורת, לעתים הן נעלמות והשתקפותן צפה ועולה. בעוד כשאנו מתקרבים אליהן, אנו רואים באופן בלתי נימנע את השתקפותן.







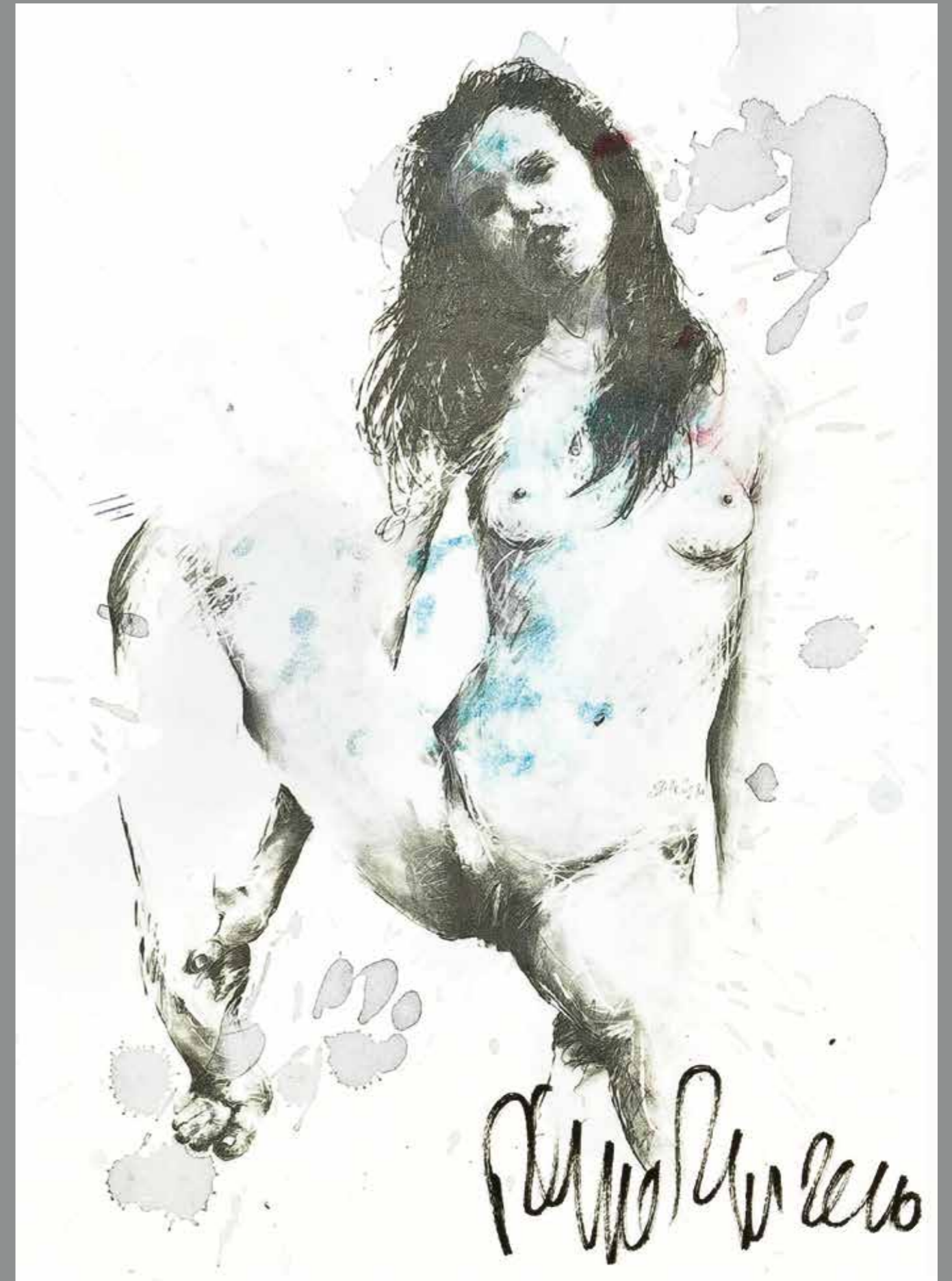
Untitled, 2011, Oil on Canvas, 73x60cm



Untitled, 2011, Oil on Canvas, 73x60cm



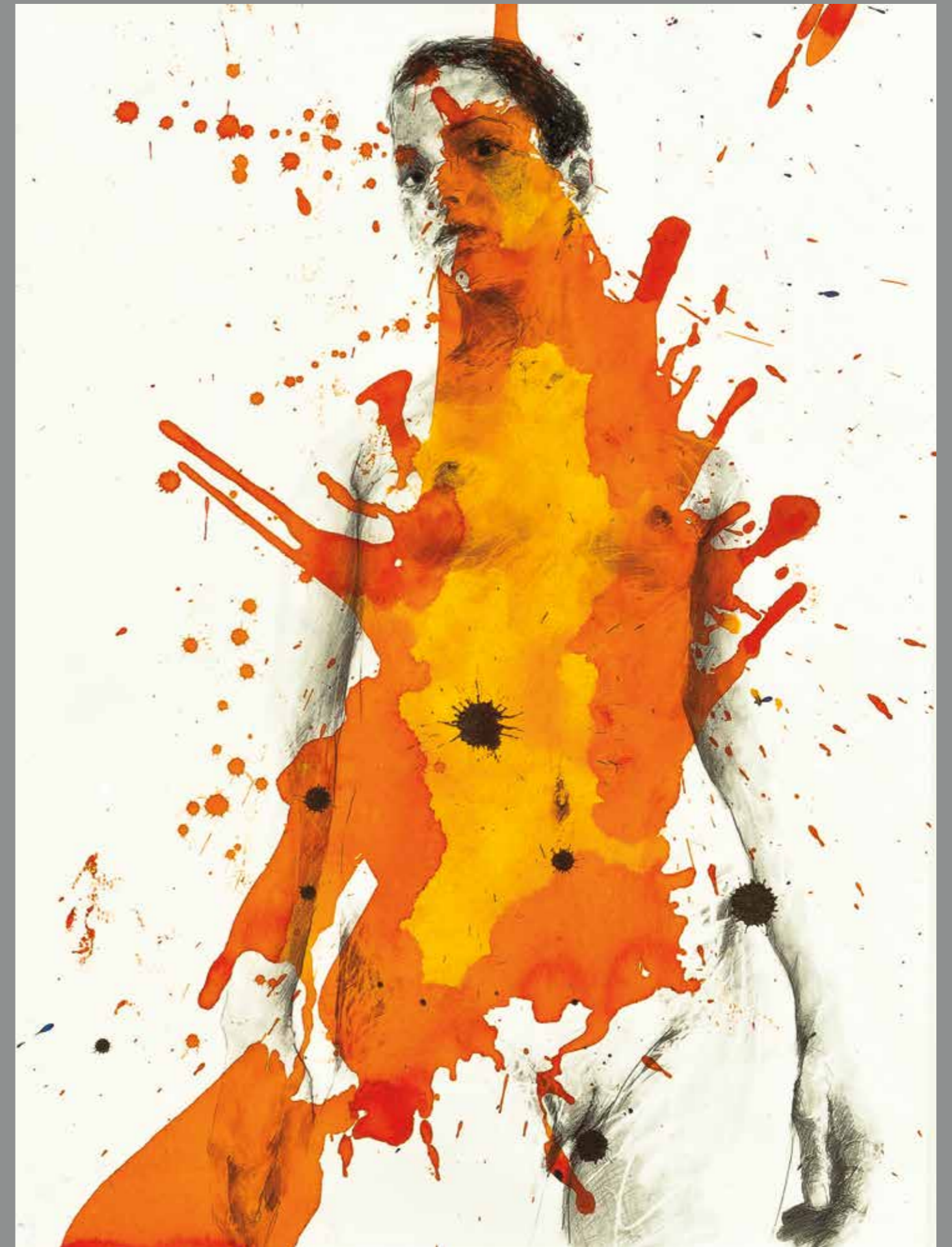
Constance, Mixed Media, 200x150cm



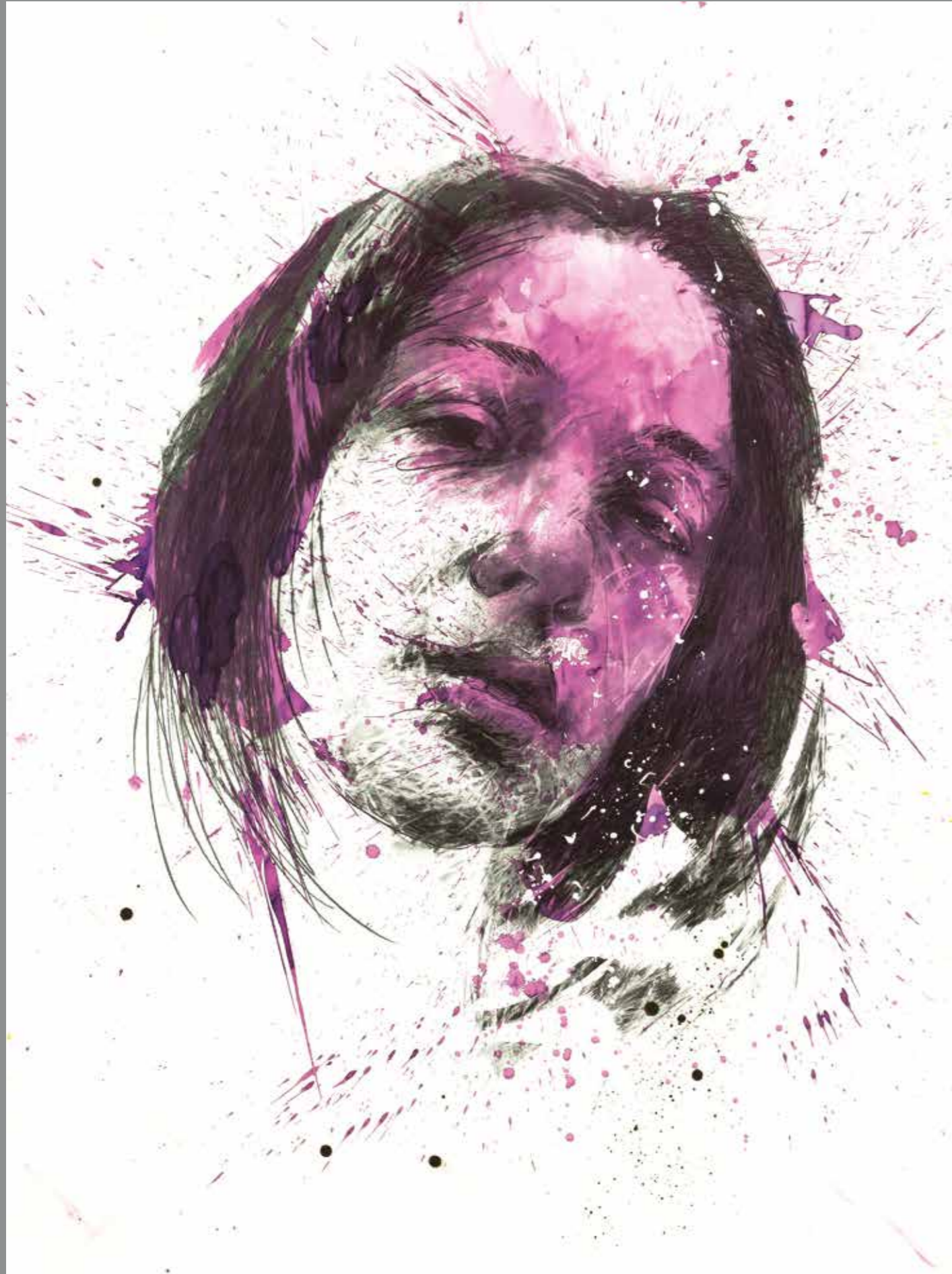
Philippine, Mixed Media, 40x30cm



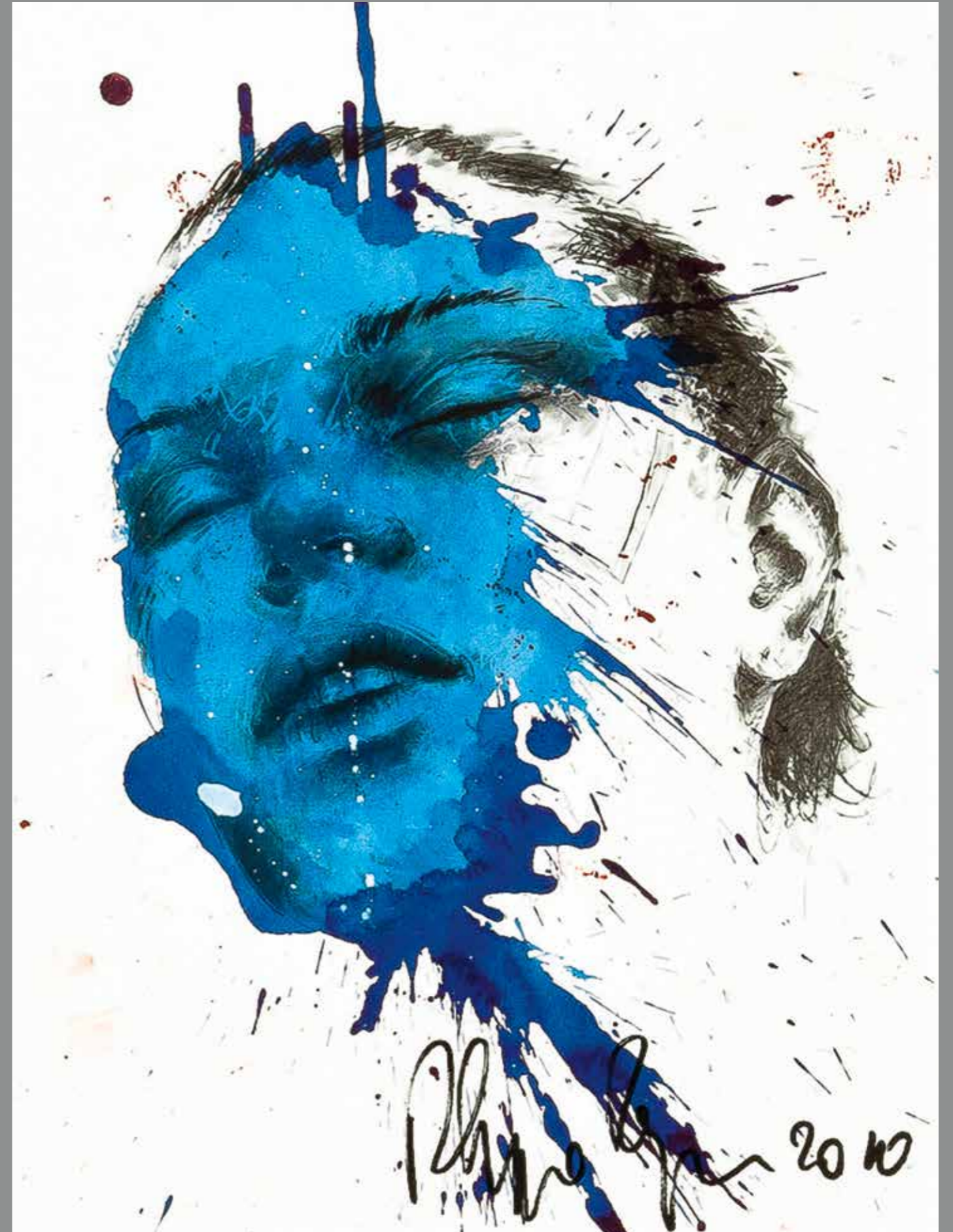
Anne, Mixed Media, 40x30cm



Anne, Mixed Media, 40x30cm



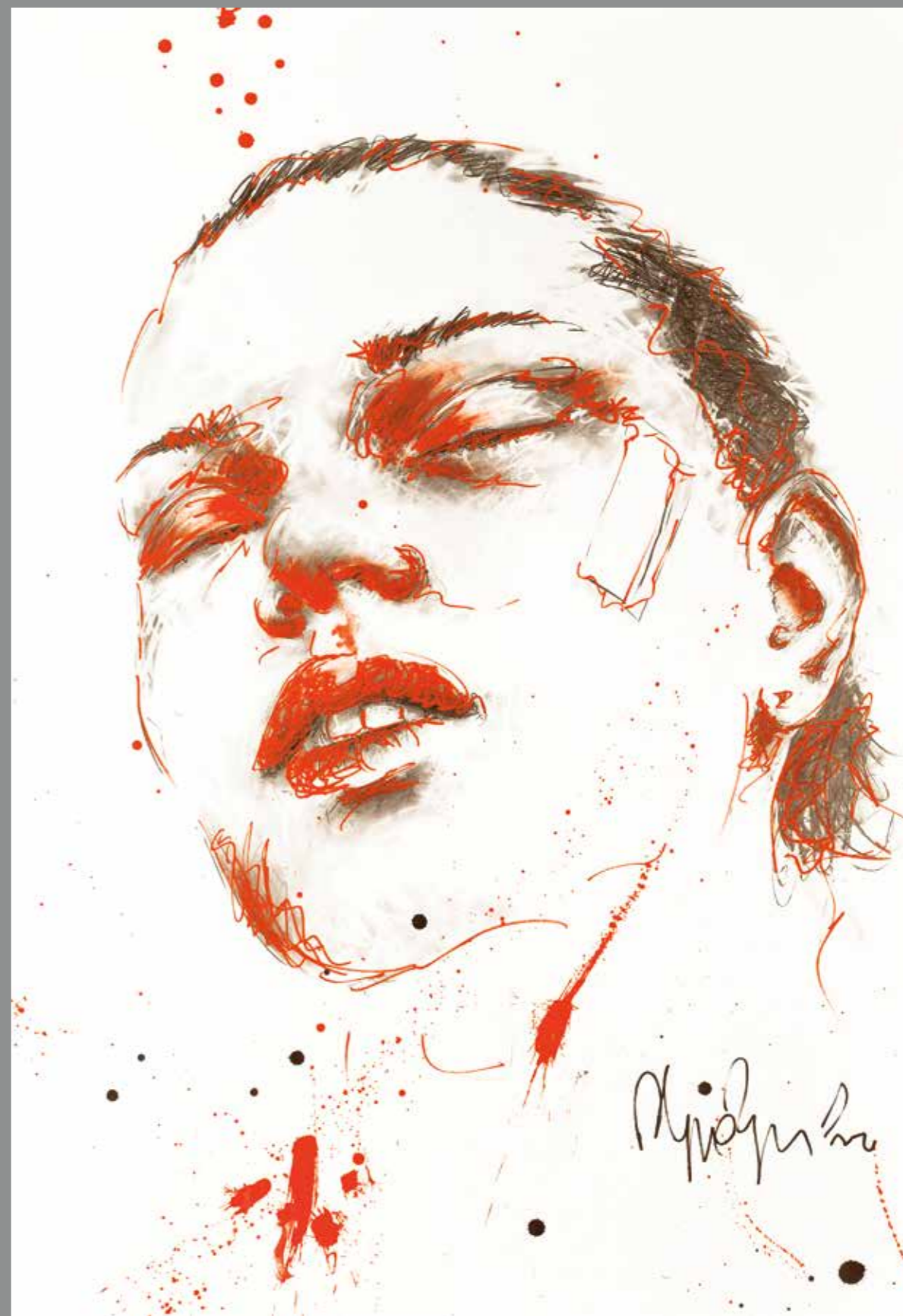
Vanessa, Mixed Media, 200x150cm



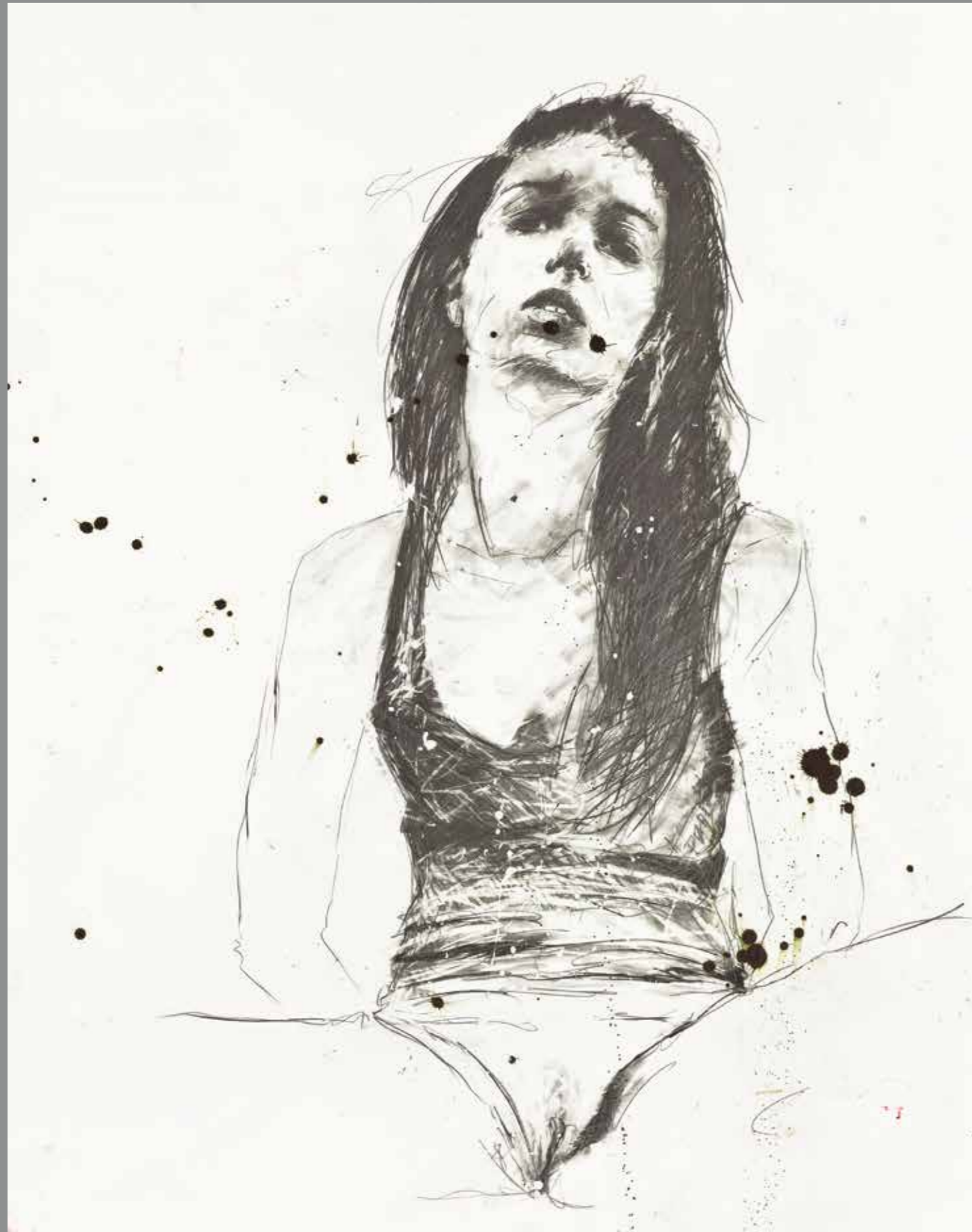
Philippe, Mixed Media, 200x150cm



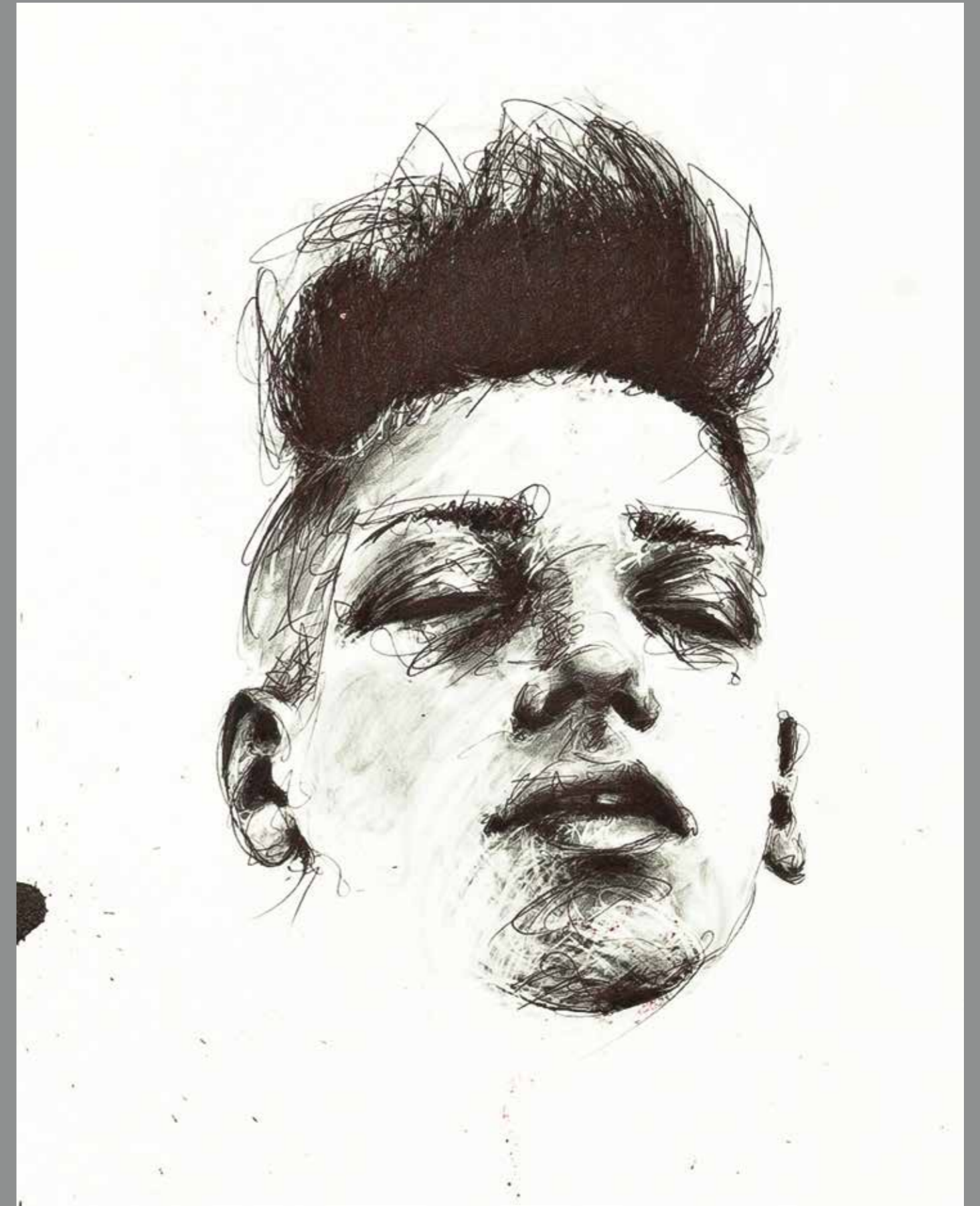
Portrait, Mixed Media, 200x150cm



Philippe, Mixed Media, 110x80cm

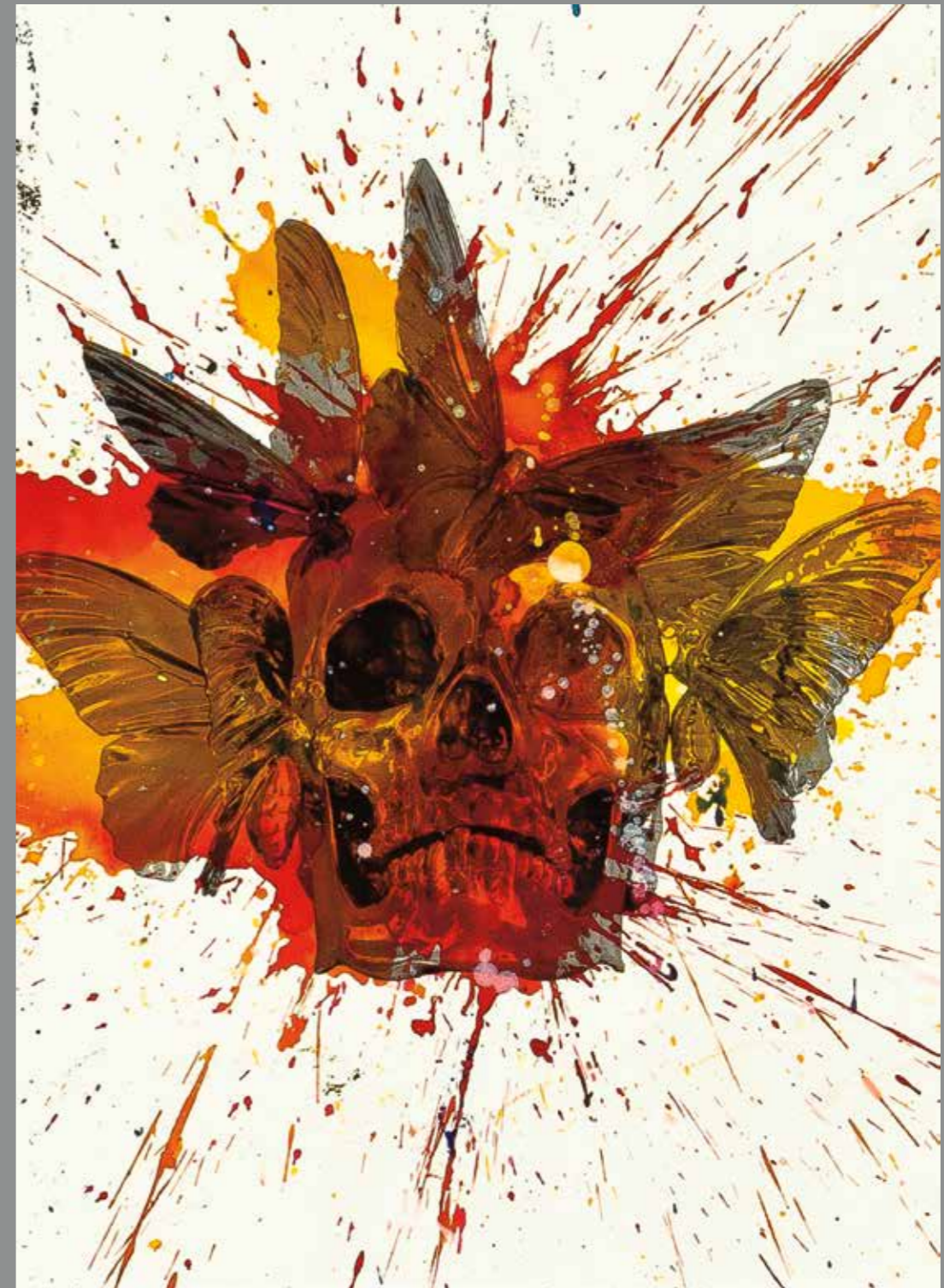


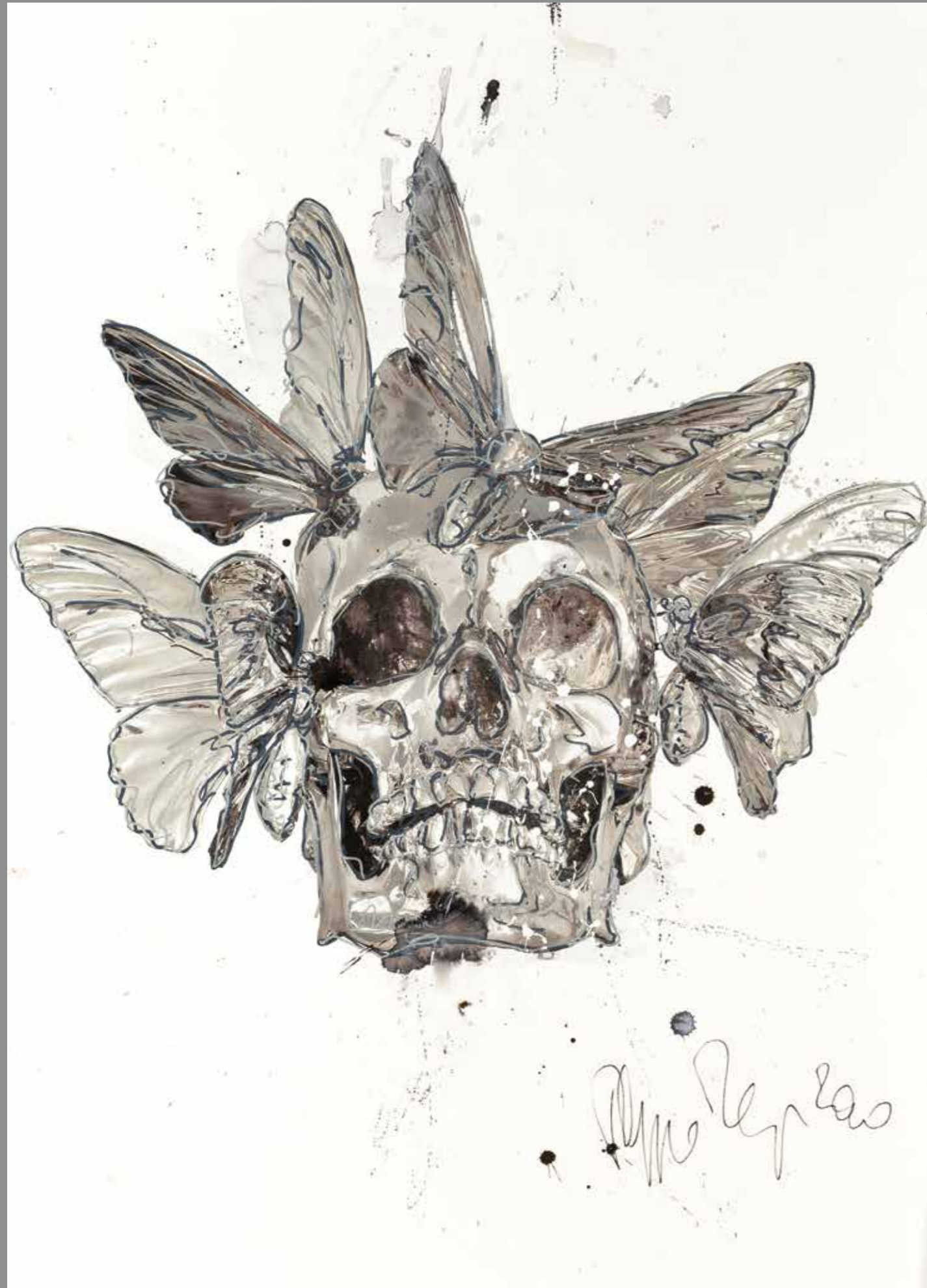
Constance, Mixed Media, 200x150cm



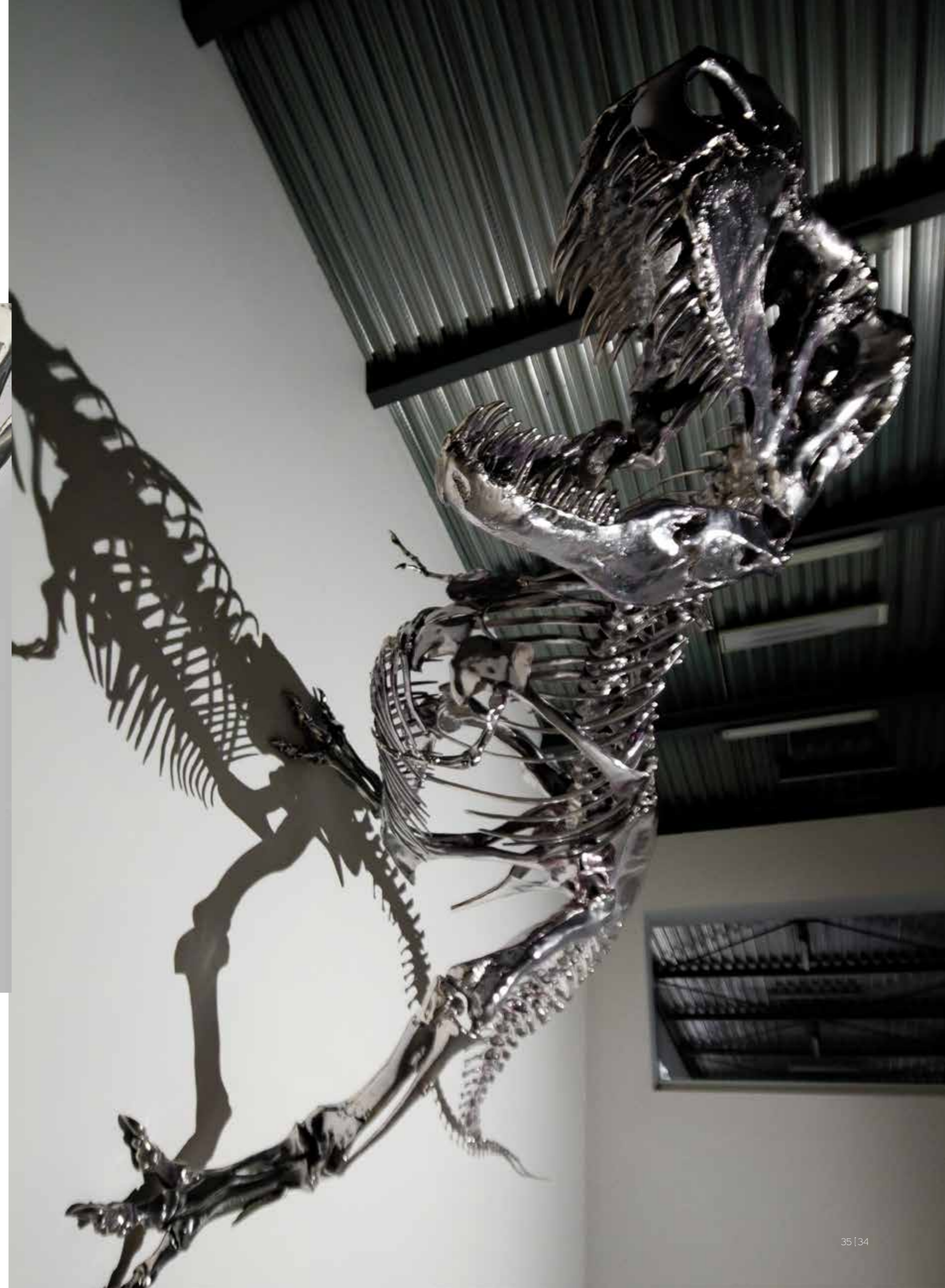
Constance, Mixed Media, 40x30cm





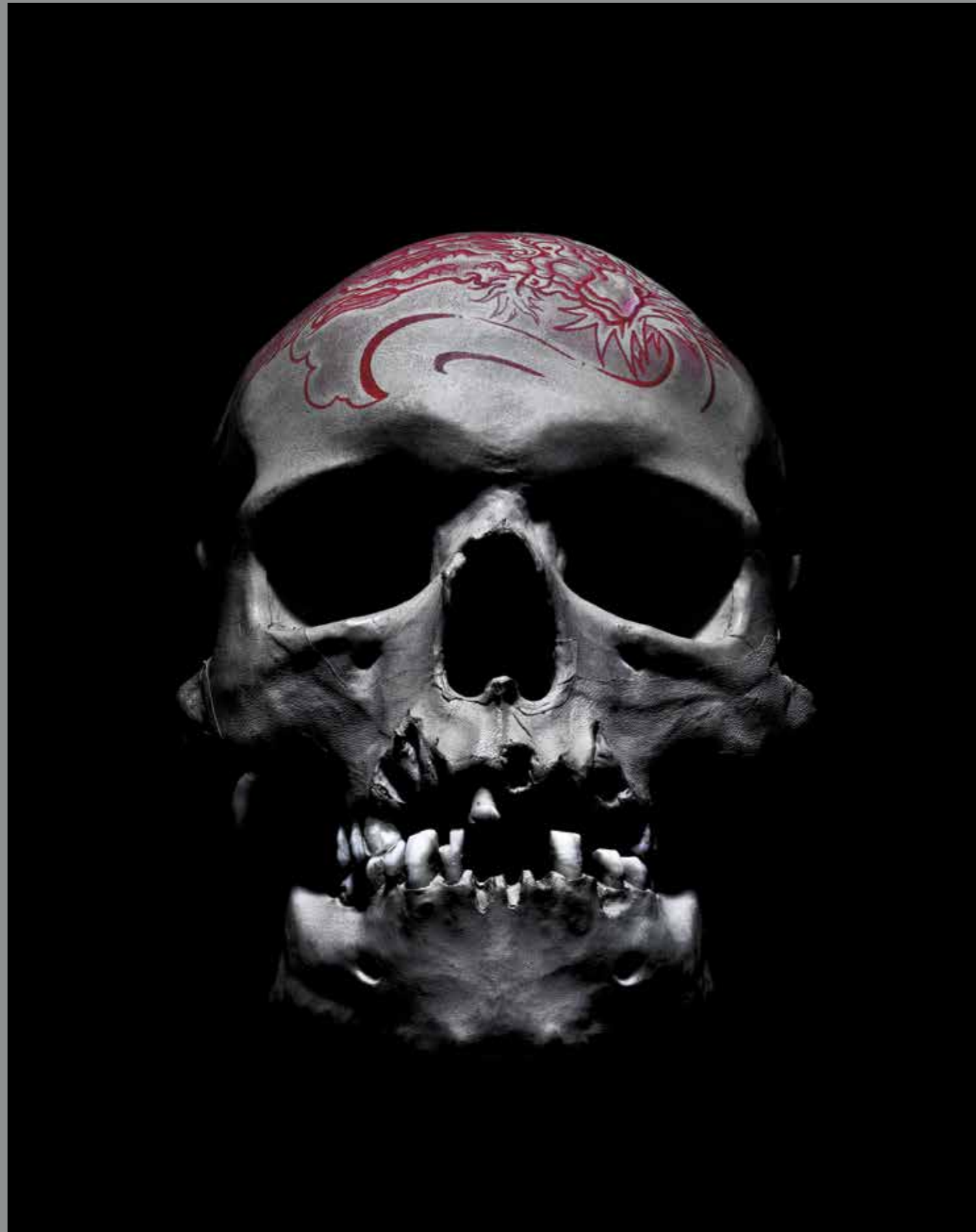


Vanité, Mixed Media, 110x80cm

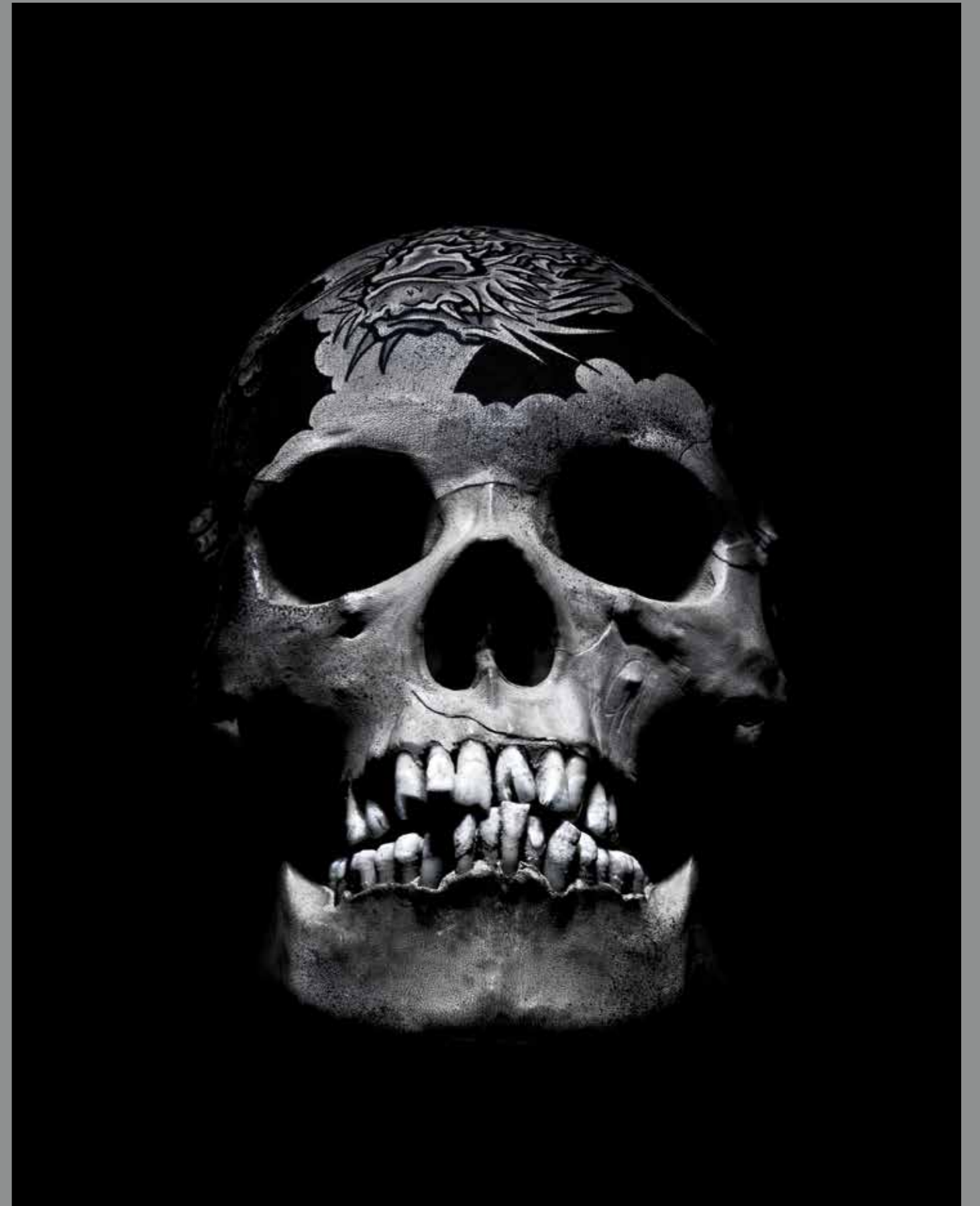








Crane Tatouage Rouge, Photograph, 200x150cm



Crane Tatouage Noir, Photograph, 200x150cm

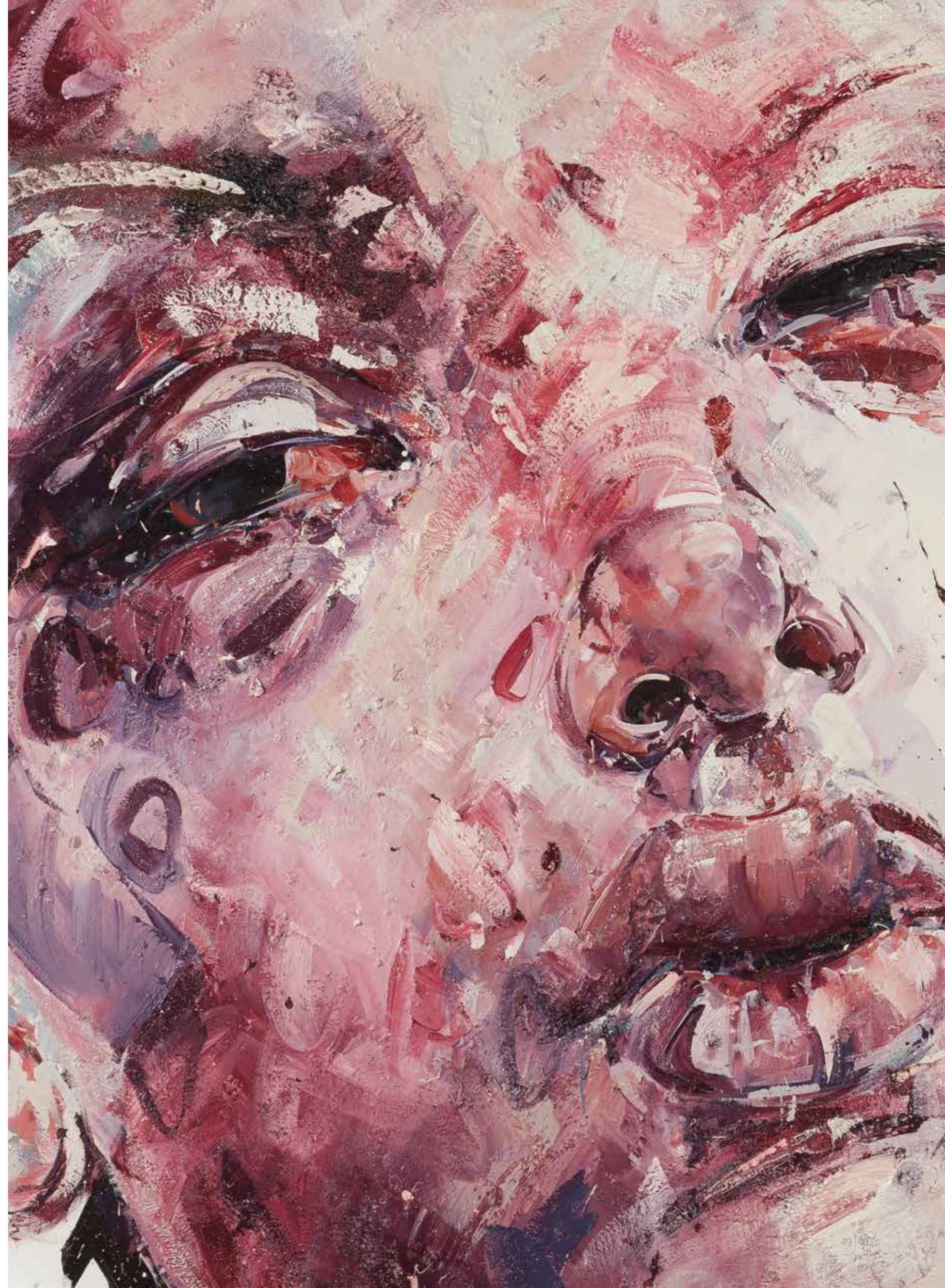








Philippine Portrait, 2010, Oil on Canvas, 265x200cm





Philippine, 2010, Oil on Canvas, 400x260cm





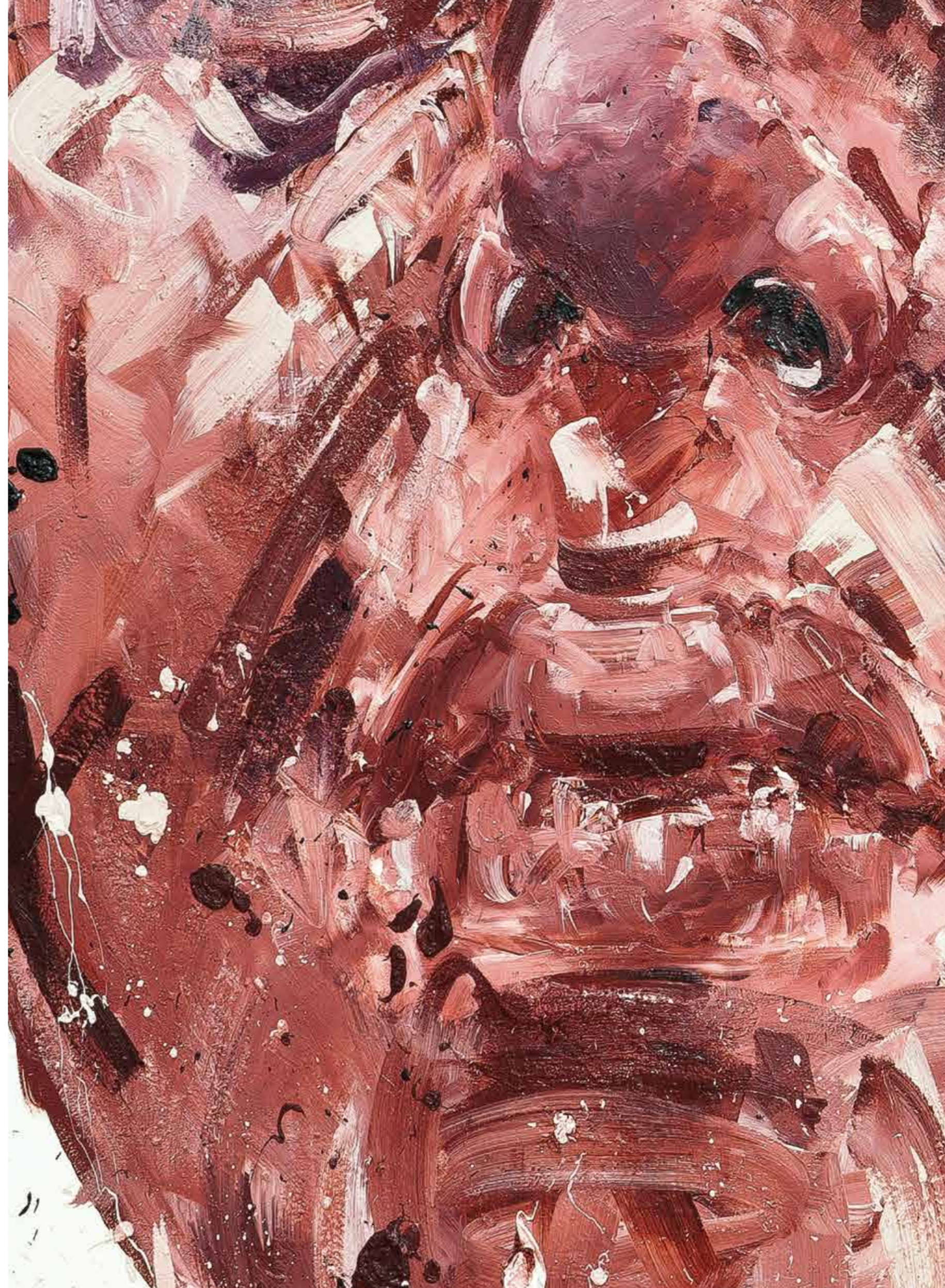
Aora, 2012, Oil on Canvas, 365x240cm



Aora, 2011, Oil on Canvas, 220x200cm



Arnaud, 2011, Oil on Canvas, 220x200cm



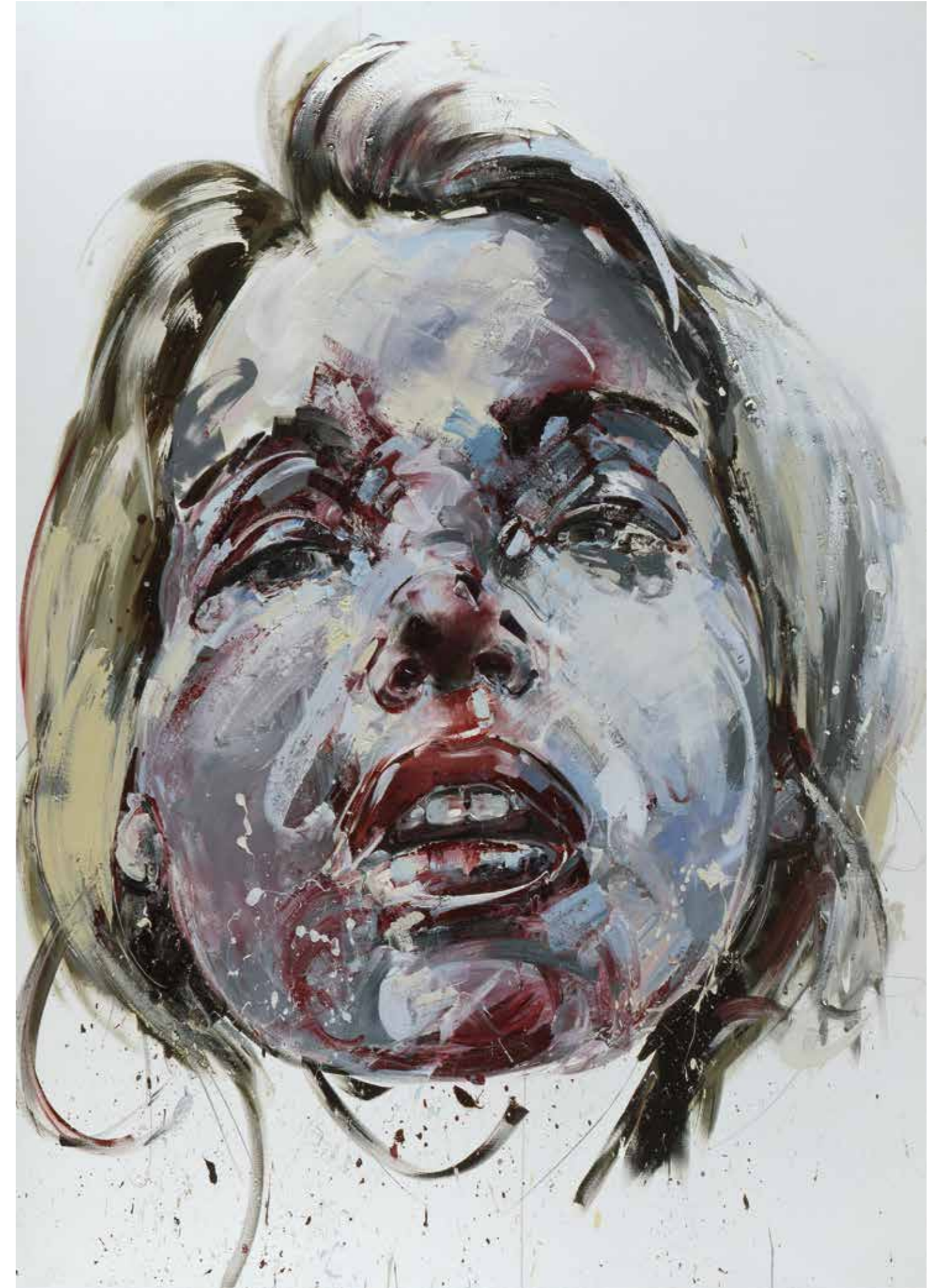




Alice, 2009, Oil on Canvas, 280x200cm



Laura, 2009, Oil on Canvas, 250x200cm



Clémentine, 2009, Oil on Canvas, 280x200cm













Marble Skull Statue (Carrara), 60cm 2011



Marble Skull Statue (Carrara), 55cm 2011



Marble Skull Ashtray (Carrara), 50cm 2011

Recent Solo Exhibitions

- 2012 - Philippe Pasqua; Re:LIFE - Zemack Contemporary Art, Tel Aviv
- Work in Progress: The Storage, Paris
- Philippe Pasqua - Galerie RX, Paris
- Philippe Pasqua in London - Opera Gallery, London (England)
- Philippe Pasqua, Gallery Hyundai, Séoul
- 2011 - Philippe Pasqua - White Moon Gallery, Paris
- Philippe Pasqua - Galerie Laurent Strouk, Paris
- Philippe Pasqua - Absolute Art Gallery - Knokke, Knokke
- 2010 - Palimpsestes - Galerie Laurent Strouk, Paris
- Mea Culpa, The Storage, Paris
- Philippe Pasqua - Painting and Drawing -
Moscow museum of modern art - MMOMA, Moscow
- 2009 - Philippe Pasqua - Stiftung Ahlers Pro Arte / Kestner Pro Arte, Hannover
- Crâne, ArtCurial, Paris
- Crâne, Isola di San Servolo, Venice
- 2007 - Philippe Pasqua - Pulsion - Galerie RX, Paris
- 2006 - Philippe Pasqua - Patrick Painter Inc., Santa Monica, CA
- Spike Gallery, New York
- 2005 - Centre culturel de la ville de Metz, France
- 2004 - Métamorphoses, Galerie RX, Paris
- 2003 - Philippe Pasqua - Lucille - Galerie RX, Paris
- 2002 - Philippe Pasqua - 2 - Galerie Hengevoss-Dürkop, Hamburg
- Les miroirs de l'âme (Portraits 1989 – 2001),
Palais Bénédictine, Fécamp, France, organisé par Erick Öge
- 2001 - Trauma, Galerie Hengevoss-Durkop-Jensen, Hamburg

Recent Group Exhibitions

- 2012 - Inauguration - 2 Avenue Matignon - Galerie Laurent Strouk, Paris
- Plaisir - Galerie RX, Paris
- Gallery Collection - Collectors Contemporary, Singapore
- 2011 - Wintersalon Knokke & Brugge - Absolute Art Gallery - Brugge, Bruges
- Homework - The Ister, Brussels
- Picasso Forever - Galerie Laurent Strouk, Paris
- Accrochage de groupe - Galerie Laurent Strouk, Paris
- 2010 - C'est la vie ! Vanités de Caravage à Damien Hirst - Musée Maillol -
Fondation Dina Vierny, Paris
- 2007 - WINTER - Artistes permanents - Oeuvres nouvelles ou inédites -
Galerie RX, Paris
- Accrochage des artistes permanents - oeuvres récentes / Espace 2 -
Galerie RX, Paris
- 2006 - The New Landscape / The New Still Life - Soutine and Modern Art -
Cheim & Read, New York City, NY
- 2005 - Remix - Galerie Hengevoss-Dürkop, Hamburg
- Exposition Collective - Quintessence - Galerie RX, Paris
- 2004 - Beyond paradise - Galerie Hengevoss-Dürkop, Hamburg
- Exposition Collective - Corps en état... - Galerie RX, Paris
- Jahresrückblick 2003 - Galerie Hengevoss-Dürkop, Hamburg
- 2003 - Exposition collective : Aura - Mystère & Force - Galerie RX, Paris
- Human Presence - Galerie Hengevoss-Dürkop, Hamburg
- 2002 - Exposition Inaugurale - Galerie RX, Paris
- 2001 - Face Off - AEROPLASTICS contemporary, Brussels

WORKS BY PHILIPPE PASQUA

Through his extraordinary journey, Philippe Pasqua has emerged as one of the major artists of his generation.

From the beginning, his art made a great impression and challenged the certainties of those who rubbed shoulders with him, like the great critic Pierre Restany. With Pasqua, the taste for the monumental goes hand in hand with an attraction towards what is most vulnerable – bodies and faces, sometimes with stigmatizing differences that the artist adopts and magnifies through his painting: for example, portraits of transsexuals, people with Down's syndrome, or people who are blind.

Pasqua's painting strikes the visitor like an almost physical impact, but also like a vision that is at the same time explosive and incisive. The monumental format of the artist's canvases is dictated by the breadth of his gestures — a dance where brutality and finesse, trance and lucidity alternate. He begins by painting the sort of fetishes or enigmatic silhouettes that evoke voodoo. Then, gradually, his gaze turns to those who are standing around him. He interferes with the twists and turns of people's intimate depths, going right into the innermost areas of their being.

As a counterpoint to this physical work, there are his grand drawings. The face or the body becomes a halo, mist, smoke, stroke, vibration. It is no longer so much a case of flesh as of sketched contours and delicate textures.

There are also the "palimpsests" – works on paper mixing silk-painting techniques, printing and painting, where the painter goes back over his own work and adds patches of color to them or redesigns them.

Another major aspect of Pasqua's work lies in his series of "vanities". The technique employed evokes that of the silver and goldsmiths of the Middle Ages working on a reliquary, and also some kind of shamanic ritual. He covers human skulls with gold or silver leaf. Sometimes, he covers them in skins and then tattoos them. Then there is the delicate stage where the skulls are decorated with preserved butterflies, with their outstretched wings and their iridescent colors: the light is refracted on their colored, powdery surface, or falls into the deep shadows in the eye sockets. He also sometimes pours liquid paint in a thick stream that covers everything and submerges it.

For several years, the artist has also been going to Carrara frequently, where he sculpts skulls weighing several tons that are like massive stars radiating telluric energy. At the foundry, he produces large bronze casts that are then plunged into baths of chrome. The skulls that emerge — human or animal, like that of the hippopotamus — become like mirrors: sometimes you only see their blinding reflection, sometimes they disappear, so that what they are reflecting emerges. And on approaching them, inevitably it is our own image that we see.



height. "When Philippe Pasqua's work is examined retrospectively, one cannot help being struck by the inescapable and coherent nature of the path that brought him to his most recent works", explains the art critic, David Rosenberg.

MEA CULPA resonates both as a bitter vow and a profession of faith. It is an expression of the passion felt by the artist for the human figure and for the substance of paint, the lines of drawings, and the density of sculpture. Beyond the exhibition of images,

MEA CULPA is also an interrogation, a visceral question about the means and challenges involved in representing the face and body today. Handicaps, differences, the obscene or the sacred – this is the fruit of a struggle, a tension between what can be shown and 'tolerated' and what is socially repressed or concealed. Portraits of the blind, violent bodies, vanities: a recent set of nearly fifty paintings, works on paper, and monumental sculptures will be shown on this occasion.

Philippe Pasqua was born in 1965, in Grasse. He lives and works in Paris. Pasqua devoted himself to painting and sculpture in the 1990s. At present he is reputed one of the most significant artists of his generation. Many famed authors wrote about him, including Pierre Restany and Michel Valdberg.

Philippe Pasqua's artworks are in many celebrated collections of France and other countries. They are often exhibited in the state and private centers of contemporary art.

Pasqua's two colossal sculptures have been recently displayed in the avenue des Champs-Élysées, in Paris, and have partaken in the 53rd Modern Art Biennale of Venice. In the beginning of 2010, a retrospective show of the artist was of great success in the Ahlers Foundation (Hanover, Germany). The "Painting and Drawing" exhibition occurred in the Moscow Museum of Modern Art as part of the France-Russia Year (June 2010). It displayed to the viewers token canvases, produced by the artist during the recent 10 years.



THE STORAGE

[Warehouse Exhibition Studio]

Just one location, many possibilities

Philippe Pasqua had the idea for THE STORAGE, a space devoted to artistic experimentation and innovative collectives, and to his own work. A display and storage space, a workshop and a place for museum exhibitions, a sculpture garden: The Storage is all these things at the same time.

For Philippe Pasqua, it is also a laboratory, a workstation and place of reflection, intended to promote international artistic encounters, exchanges and collaborations.

Collectors, professionals and art lovers like students, and also the general public, can come and immerse themselves in the world of the artist. In the sculpture garden, the latest monumental works produced at Carrara are displayed.

In the inner suburbs of Paris, THE STORAGE is open to different sections of the public, and is devoted to contemporary creation in all its forms: contemporary art, design, new technologies (sounds and images), photography, architecture, etc.

An inaugural exhibition that brings to light the major, hitherto-unseen works of Philippe Pasqua: MEA CULPA

“Like Bacon or Freud before him, whose stubborn work of destruction/reconstruction of the real world he has often contemplated, Philippe Pasqua once again brings us the essential strangeness of the world and the human figure” (Michel Waldberg, Philippe Pasqua, Éditions de la Différence, 2005).

Philippe Pasqua has been painting bodies and faces in an almost compulsive manner for more than twenty years. Those who, like Pierre Restany, knew him in the early days were immediately struck by the physical and emotional power emanating from his canvases. These are very large, sometimes reaching five or six meters in length or



Philippe Pasqua

November - December 2012

Exhibition

Gallery Directors: Anat Bar Noy, Leore Yahel Ohad

Operations and Logistics: Elli Sahar

Catalogue

Graphic Design: Zvika Roitman Design

Translation from English & editing: Dina Yakerson

Printed by: Eli Meir Ltd.

Plates: Shekef Or Ltd.

On the cover: Crane Tatouage Rouge, Photograph, 200x150cm

All sizes are in centimeters, height x width

Public Relations: Ruth Sheetrit

Special Thanks to:

Thomas Demic & Martin De Pozo from Philippe Pasqua STORAGE

Ruthi Madlay & Naama Zellner from Sheetrit Media Group

Liat Zemack

Z

Zemack
Contemporary
Art

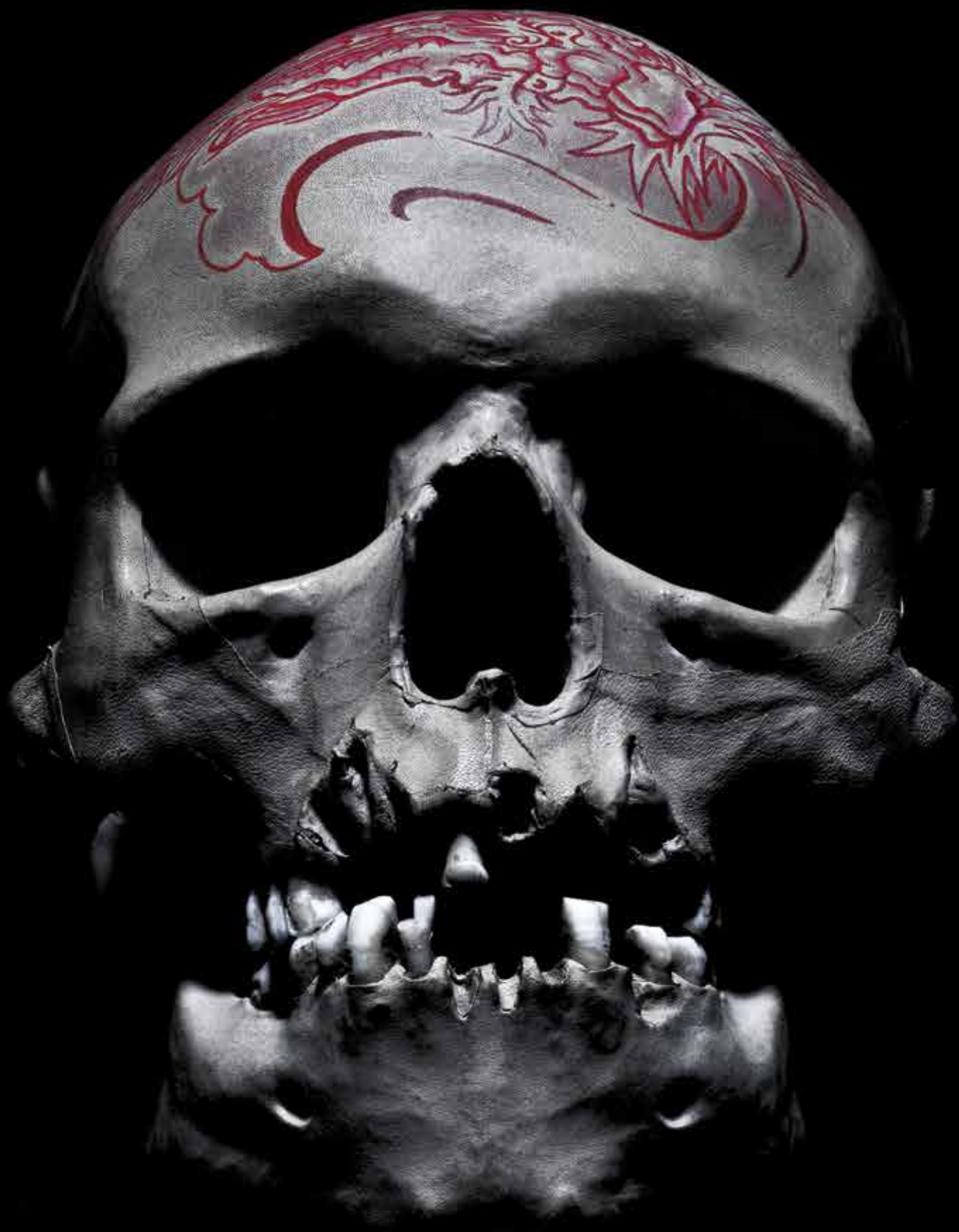
68 Hey B-iyar St.
Tel Aviv 62198 Israel
T +972 3 6915060
F +972 3 6914582
info@zcgallery.com
www.zcgallery.com

Re:LIFE



Philippe Resay





Z PHILIPPE PASQUA